

APPENDIX IV
**(INFORMATION ON ROLES AND RESPONSIBILITIES OF NATIONAL AND ITS LOCAL
AUTHORITIES FOR THE PREVENTION OIL SPILL AND THE REMOVAL OF SPILLED OIL)**

付録 IV 国及び地方当局の防除の役割及び責任に関する情報

(外航船用)

国名：日本

船舶から油の排出が生じた際の船長、船舶所有者及び国等の役割及び責任については、海洋汚染等及び海上災害の防止に関する法律（以下「法」という。）に概ね次のように定められている。

(船長に関するもの)

- 1 船舶から大量の油又は有害液体物質の排出があったときは、当該船舶の船長又は排出の原因となる行為をした者が乗り込む船舶の船長は、排出された油又は有害液体物質の広がり及び引き続く油又は有害液体物質の排出の防止並びに排出された油又は有害液体物質の除去（以下「排出油等の防除」という。）のための応急措置を講じなければならない。（法第39条第1項、罰則第55条第1項）

(船舶所有者及び国等に関するもの)

- 2 船舶から大量の油又は有害液体物質の排出があったときは、当該船舶の船舶所有者又は排出の原因となる行為をした者の使用者は、直ちに排出油等の防除のための必要な措置を講じなければならない。（法第39条第2項）
- 3 海上保安庁長官は、2に掲げる者が講ずべき措置を講じていないと認められるときは、これらの者に対し、排出油等の防除のために講ずべき措置を講ずべきことを命ずることができる。（法第39条第3項、罰則第55条第1項）
- 4 海上保安庁長官は、緊急に排出油等の防除のための措置を講ずる必要がある場合において、3による措置を講ずべき者がその措置を講じていないと認めるとき、又は3による措置を講ずべきことを命ずるいとまがないと認めるときは、海上災害防止センターに対し、必要と認めるものを講ずべきことを指示することができる。この場合、措置に要した費用は、排出された油又は有害液体物質が積載されていた船舶の船舶所有者に負担させることができる。（法第42条の15第1項、第42条の16第1項）

(船長、船舶所有者及び国等に関するもの)

- 5 海上保安庁長官は、船舶の衝突、乗揚げ、機関の故障その他の海難が発生した場合において、当該船舶からの大量の油又は有害液体物質の排出のおそれがあり、緊急にこれを防止する必要があると認めるときは、当該船舶の船長又は船舶所有者に対し、排出のおそれがある油又は有害液体物質の抜取りその他当該大量の油又は有害液体物質の排出の防止のため必要な措置を講ずべきことを命ずることができる。（法第39条第5項、罰則第55条第1項）
- 6 海上保安庁長官は、1、2、3又は5により措置を講ずべき者がその措置を講ぜず、又はこれらの者が講ずる措置のみによっては海洋の汚染を防止することが困難と認める場合において、排出された油、有害液体物質、廃棄物その他の物の除去、排出のおそれがある油若しくは有害液体物質の抜取り又は沈没し、若しくは乗り揚げた船舶の撤去その他の海洋の汚染を防止するため必要な措置を講じたときは、当該措置に要した費用について、当該排出された油、有害液体物質、廃棄物その他の物若しくは排出のおそれがある油若しくは有害液体物質が積載されていた船舶の船舶所有者、又は沈没し若しくは乗り揚げた船舶の所有者に負担させることができる。（法第41条第1項）

APPENDIX IV
INFORMATION ON ROLES AND RESPONSIBILITIES OF NATIONAL AND ITS LOCAL
AUTHORITIES FOR THE PREVENTION OF OIL SPILL AND THE REMOVAL OF SPILLED OIL

Nation : Japan

The roles and responsibilities of masters, ship owners, national and its local authorities, in a case that spill or discharge of oil or noxious liquid substances from a ship takes place, are specified by the Law Relating to the Prevention of Marine Pollution and Maritime Disaster, the outlines of which are mentioned as below.

(For masters)

- 1 When a discharge of a large quantity of oil or noxious liquid substances has taken place, the master of the ship or the master of the other ship on which the person who committed an act which resulted in the discharge is on board shall immediately take emergency measures for the prevention of the dispersion of, for the subsequent discharge of, and for the removal of the discharged oil or the noxious liquid substances. (herein after called as “the prevention and removal of discharged oil and similar”)
(Article 39-1, Penal Code: Article 55-1)

(For ship owners and national authorities)

- 2 When a discharge of a large quantity of oil or noxious liquid substances has taken place, the owner of the ship or the employer of the person who committed an act which resulted in the discharge shall immediately take necessary measures for “the prevention and removal of discharged oil and similar”.
(Article 39-1-2)
- 3 The commandant of the Japan Coast Guard may, when he deems that the person specified in the paragraph 2 above has not taken the necessary measures, order such person to take the necessary measures for “the prevention and removal of discharged oil and similar”. **(Article 39-1-3, Penal Code: Article 55-1)**
- 4 The commandant of the Japan Coast Guard may, in a case where it is required urgently to take measures for “the prevention and removal of discharged oil and similar” and where it is recognized that the person bound to take the measures in accordance with the paragraph 3 above has failed to take the measures, or that there is no time to order the person to take measures in accordance with the paragraph 3 above, direct the Maritime Disaster Prevention Center to take measures which are considered to be necessary. In this case the Center can charge the owner of the ship which carried the discharged oil or noxious liquid substances the expenses for the measures taken by the Center. **(Article 42-15-1, Article 42-16-1)**

(For masters, ship owners and national authorities)

- 5 The commandant of the Japan Coast Guard may, in a case where a marine casualty such as collision, stranding, engine trouble has taken place and where he considers that there is a fear of a large quantity of discharge of oil or noxious liquid substances and that the measures to prevent the discharge of those must be taken immediately, order the master or the owner of the ship to take the necessary measures for the prevention of discharge of such large quantity of oil or noxious liquid substance including the removal of those from the ship. **(Article 39-1-5, Penal Code: Article 55-1)**
- 6 The commandant of the Japan Coast Guard may, when he has taken measures to remove discharged oil, noxious liquid substances, wastes and similar, to remove from the ship oil or noxious liquid substances which gives a fear of discharge, or to remove the sunk or stranded ship and other necessary measures to prevent marine pollution, in a case where he considered that the persons who are required to take measures under the paragraphs 1, 2, 3 and 5 above do not take such measures or that it is difficult to prevent the marine pollution only by the measures taken by the persons above, charge the owner of the ship which carried the discharged oil, noxious liquid substances, wastes or similar, of the ship which carried oil or noxious liquid substances which is feared to give a discharge from the ship or of the ship sunk or stranded the expenses for the measures taken. **(Article 41-1)**

国名 :

Nation :

国名：